Bahagian

7

القسم السادس : ضوابط الكلام

Neraca Ayat BA

(Konsep & Fungsi)

BENGKEL 8
Neraca Ayat
(الورشة الثامنة – ضوابط الكلام)

A- Berdasarkan peta minda.

B- Penekanan yang diberi tentang :-

Penilaian Kesahan sesuatu ayat adalah melalui perkara-perkara berikut :-

- Aspek Ketentuan (Definit & Indifinit)
- Aspek Gender (Feminin & Maskulin)
- Kuantiti (Tunggal, Dual & Ramai)

Kesilapan-kesilapan yang sering berlaku pada aspek-aspek di atas dalam penulisan.

C- Latihan (LDK 3)

- Menjelaskan konsep-konsep asas “Neraca Ayat” dan aplikasinya
- Proses adaptasi “Neraca Ayat” dalam teks.
- Contoh-contoh kesilapan tentang “Neraca Ayat” dalam penulisan dan pembetulannya.

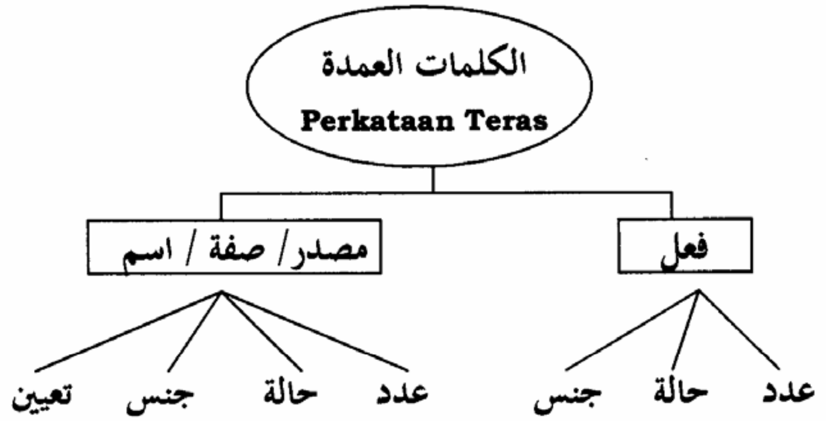
D- Cara

---

1. Membuat Aplikasi NERACA AYAT dalam Teks Bahasa Arab.
2. Analisis kedudukan NERACA AYAT dalam Teks Bahasa Melayu.
3. Mengungkap ayat-ayat tersebut dalam bahasa Arab.
4. Format latihan : BERKELOMPOK.

Peta Minda

1. CIRI PERKATAAN (F2)



Aplikasi ciri-ciri tersebut pada perkataan bahasa Arab boleh dilihat seperti berikut :-

Ciri / Kata	عَدَد Bilangan	حَالَة Posisi	جِنْس Gender	تَعْيِيْن Ketentuan
KK	1 / 2 / 3	I / II / III	L / P	-
KD KS KN	1 / 2 / 3	I / II / III	L / P	Am / Khas

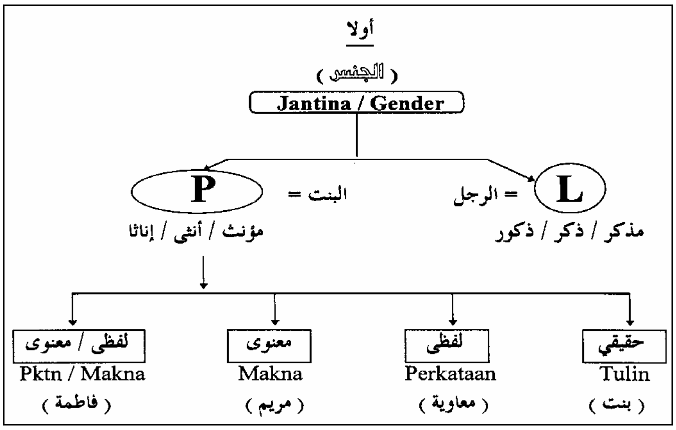
Jadual di atas merangkumi 10 ciri yang boleh dikategori seperti berikut :-

BILANGAN (عدد)	: Mufrad,	Muthanna	Jamak
POSISI (حالة)	: Mutakallim	Mukhootab	Ghooib
GENDER (جنس)	: Muzakkar	Mu`annath	
KETENTUAN (تعيين)	: Nakirah	Makrifah	

PERINGATAN

Ciri-Ciri Perkataan ini WAJIB dikuasai dengan jelas.
Kesilapan pelajar AMAT KETARA dalam bab ini.

2. CIRI JANTINA & BENTUKNYA



ثانيا

(التأنيث)

بعلامات

(أ) – **للاسم والصفة** :

1- ـة : زهرة

2- ـاء : سماء

3- ـَى : سلوى

(ب) – **للفعل** :

1- **ماض** : + ـْت / ـْتما / ـْتن

: + ـَت / ـَتا / ـْن

2- **مضارع** : تـ + ـِين / ـَان / ـْن

: تَـ + ـُ / ـَان / يـ + ـْن

3- **أمر** : + ـِي / ـَا / ـْن

بغير علامات

1 – (**هذه**) وفروعها

2 - (**تلك**) وفروعها

3 - (**أنت**) وفروعها

و (**هي**) وفروعها

4 - (**التي**) وفروعها

5 - (**علم مؤنث**)

3. CIRI KETENTUAN & BENTUKNYA

i. Asal sesuatu "Benda" adalah "NAKIRAH".

ii. Ia menjadi "MAKRIFAH" apabila boleh dikenalpasti oleh pihak A & B

BENDA/ ORANG	**A** Penutur & Penulis	**B** Pendengar & Pembaca	=	**Taraf Ketentuan**
	X	X		Nakirah
	/	X		Nakirah
	X	/		Nakirah
	/	/		Makrifah

iii. Perkataan yang SENTIASA MAKRIFAH ialah :-

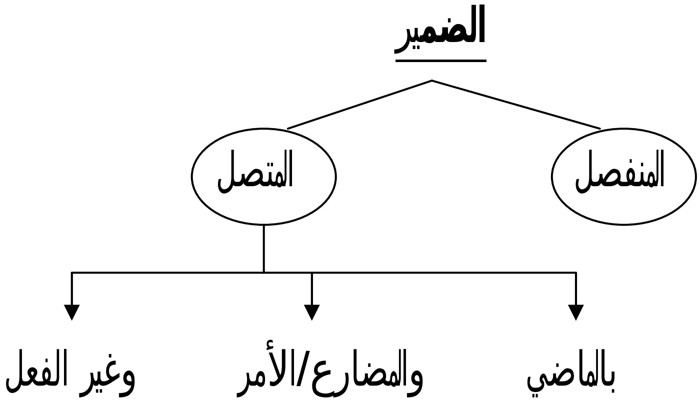
- ضمير الشخصية: **هو** مدرس
- ضمير الإشارة : **هذه** جامعة الأزهر
- ضمير الموصول : **الذى يجلس** نائم
- النكرة المقصودة بالمنادى : **يا رجل !** هيا نذهب

iv. Perkataan NAKIRAH boleh diubah kepada MAKRIFAH dengan cara berikut :-

- اسم العلم : **إبراهيم** أبوك
- بزيادة (أل) : **السيارة** سريعة
- الإضافة : **عيد الاستقلال** فى شهر أغسطس

4. CIRI BILANGAN & POSISI

Unsur BIL dan POSISI mempunyai kaitan rapat dengan kedudukan GN DIRI.



i- GN Munfasil / Terpisah

الجمع Jamak	المثني Duall	المفرد Tunggal	الكمية / الشخص
نَحْنُ Kami (L / P)		أَنَا Saya (L / P)	المتكلم Diri I
أَنْتُمْ Kamu (L)	أَنْتُمَا Kamu (2 L / P)	أَنْتَ Awak (L)	المخاطب Diri II
أَنْتُنَّ Kamu (P)		أَنْتِ Awak (P)	
هُمْ Mereka (L)	هُمَا Mereka (2 L / P)	هو Dia (L)	الغائب Diri III
هُنَّ Mereka (P)		هِيَ Dia (P)	

ii- GN DIRI + KK Madhi

الجمع Jamak	المثنى Duall	المفرد Tunggal	الكمية / الشخص
ـــــْ + نَا		ـــــْ + تُ	المتكلم Diri I
ـــــْ + تُمْ	ـــــْ + تُمَا	ـــــْ + تَ	المخاطب Diri II
ـــــْ + تُنَّ		ـــــْ + تِ	
ـــــُ + وْا	ـــــَ + ا	ـــــَ	الغائب Diri III
ـــــْ + نَ	ـــــَ + تَا	ـــــَ + تْ	

iii- GN + KK Mudhori'

الجمع Jamak	المثنى Duall	المفرد Tunggal	الكمية / الشخص
نَـ + ـــْـــُ		أ + ـــْـــُ	المتكلم Diri I
تَـ + ـــْـــُ + وْنَ	تَـ + ـــْـــَ + انِ	تَـ + ـــْـــُ	المخاطب Diri II
تَـ + ـــْـــْ + نَ		تَـ + ـــْـــِ + يْنَ	
يَـ + ـــْـــُ + وْنَ	يَـ + ـــْـــَ + انِ	يَـ + ـــْـــُ	الغائب Diri III
يَـ + ـــْـــْ + نَ	تَـ + ـــْـــَ + انِ	تَـ + ـــْـــُ	

iv- GN + KD/KS/KN (Bukan KK)

الجمع Jamak	المثنى Duall	المفرد Tunggal	الكمية / الشخص
ـــ + نَا		ـــِ + يْ	المتكلم Diri I
ـــ + كُمْ	ـــ + كُمَا	ـــ + كَ	المخاطب Diri II
ـــ + كُنَّ		ـــِ + كِ	
ـــ + ـهِمْ	ـــ + ـهِمَا	ـــِ + هُ	الغائب Diri III
ـــ + ـهِنَّ		ـــ + هَا	

5. SISTEM I`RAB

Iaitu sistem perubahan TANDA KASUS di akhir sesuatu perkataan :-

المضارع	الاسم	الكلمة / الأحوال
يكتب	كاتب	
يكتبان	كاتبان	مرفوع
يكتبونَ	كاتبون	
أن يكتب	كاتباً	
أن يكتبا	كاتبينِ	منصوب
أن يكتبوا	كاتبِين	
— — —	بِكاتبٍ	
— — —	بكاتبينِ	مجرور
— — —	بكاتبِين	
لم يكتب	— — —	
لم يكتبا	— — —	مجزوم
لم يكتبوا	— — —	

6. APLIKASI NERACA AYAT

أحكام المطابقة

المثال	تكون المطابقة في	الأمور / البيان
1- الطائرةُ **هابِطَةٌ** 2- الإِنترنِت **وسيلةٌ** من وسائِلِ الاتصالاتِ	1- جنس 2- كمية 3- حالة (إذا كان الخبر فعلا)	**مبتدأ + خبر**
1- بلغَ الْمسلمونَ دعوتهم حتى الغربِ 2- اَلْمؤمنونَ يجاْهدونَ في سبِيلِ اللهِ	1- جنس 2- كمية (إذا كان الفاعل ضميرا)	**فعل + فاعل**
5- اَلْمؤمناتُ **الصالحاتُ** في الْجنة 6- الإِسلاَم دينٌ **حنِيف**	1- جنس 2- كمية 3- إعراب 4- تعيين	**نعت + منعوت**

Tip Berfikir

1. KK MADHI dan KK MUDHORI' yang bersambung dengan NUN NISWAH tidak berubah pada TANDA KASUS.

Teks Kajian

Baca petikan berikut dengan teliti, kemudian praktik latihan-latihan berikutnya:

رجلٌ من أهلِ الْجنة

أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم - المُصلّين معه بِأنه سوف يدخل عليْهم المَسجِد الآن رجل من أهل الجَنة .. **فترقب** المُسلمون هذَا الرجل .. فَإذَا رجل من عامة المُسلمين دخل المَسجِد **وصلّى ثُم خرج** .

فَقَال عبدالله بن عمر رضي الله عنهما : (**والله لأتبِعن هذا الرجل** في **سيره** في **الطُرقَات** وفي **ذهابه .. ومجيئه .. وأرى ماذَا يفْعل** حتى **صار من أهل الجَنة)** فَلَما اتبعه وجده رجلا عاديا ، لا يفْعل سوى ما يفْعله الناس .. يعمل ويأْخذ أجر عمله .. **ثُم يذْهب** ويشترى طَعامه .. ثُم يذْهب إلَى بيته، فَقَال عبدالله : (**والله لأنزلَن علَيه** في **بيته ضيفا ، وأرى ما يفْعله** في **بيته، حتى صار من أهل الجَنة) .**

فَلَما نزل علَيه ضيفا في بيته **وبات** عنده ثَلاث ليال .. لم ير عبدالله أنّ هذَا الرجل يفْعل شيئا زائدا على ما يفْعله المُسلمون ، فَهو لم يزد على أن يؤدي فَرائض الصلاة في أوقَاتها .. ويفَعل كَما يفْعل غَيره من الناس ، ينام ويستيقَظ ، **ثُم يتناول** طَعامه ثُم يذْهب إلى عمله .. **ثُم يأْخذ** أجره ، ثُم يذْهب إلى السوق ويشترى طَعامه ثُم يعود إلى بيته ، فَقَال عبدالله بعد أن حار في أمره : (**لا بد أن أسأله عن السِر الذي جعله رجلا من أهل الجَنة) ..**

فَلَما سأله قَال : " **نعم لا أفْعل شيئا** في **حياتي أكْثَر مما يفْعله الآخرون** في **حياتهم)** ، فَلَما أراد عبدالله أن يتركَه **ويرحل** استوقَفه وقَال : **(انتظر .. هناك شيء آخر** لم **تعرفه ..** ولم **أخبِرك بِه وهو** أنني **عندما آوى** إلى **فراشي لأنام لا أحمل حقْدا أو حسدا أو كَراهية .. بل أنام وأنام ، وقَد خلصت قَلْبِي من كُل ما** بيني **وبين الناس من خصومات وأملؤه بِالَمحبة لكُل الناس".**

Seorang lelaki dari ahli Syurga

Rasulullah s.a.w. pernah memberitahu mereka yang sembahyang bersama baginda bahawa sekejap lagi seorang lelaki dari kalangan ahli Syurga akan memasuki ke dalam masjid. Mereka semua tertungu-tungu lelaki tersebut. Tiba-tiba seorang lelaki dari kalangan orang awam biasa memasuki masjid dan melaku solat kemudian keluar.

Lantas berkata Abdullah bin Umar r.a. ***"Demi Allah aku akan mengekori lelaki ini dalam perjalannya di jalan-jalan, ketika dia keluar rumah dan ketika dia pulang ke rumahnya… Aku akan tengok apakah yang dia lakukan sehingga dia telah menjadi ahli syurga".*** *Setelah mengekori lelaki tersebut, beliau dapati dia hanya seorang lelaki biasa. Dia tidak melakukan apa-apa kecuali seperti apa yang biasa dibuat oleh orang lain. Dia bekerja dan mengambil upahnya, kemudian pergi dan dia membeli makanannya. Selepas itu dia pulang ke rumahnya. Lantas Abdullah pun berkata* ***: "Demi Allah ! Aku akan bertandang ke rumahnya sebagai tamu … aku akan lihat apa yang dia buat di rumahnya sehingga dia telah menjadi dari kalangan ahli syurga".***

Setelah bertandang ke rumahnya dan tidur bersamanya selam tiga hari .. Abdullah tidak nampak lelaki melakukan apa-apa yang lebih daripada apa yang dilakukan oleh orang Islam lain. Dia hanya melakukan sembahyang pada waktunya dan membuat seperti apa yang dilakukan oleh orang lain. Dia tidur, dia jaga, kemudian dia mengambil makanannya, selepas itu pergi ke tempat kerjanya. Dia mengambil upahnya, kemudian pergi ke kedai dan membeli makanan. Kemudian dia pulang ke rumahnya. Maka Abdullah pun berkata selepas dia berasa hairan : ***"Aku mesti bertanya kepadanya tentang rahsia yang telah menjadikan beliau sebagai seorang lelaki dari kalangan ahli syurga".***

Setelah Abdullah bertanya, lelaki itu menjawab : ***"Ya ! Aku itdak melakukan apa-apa dalam hidupku lebih daripada apa yang dilakukan oleh orang lain dalam hidup mereka".*** *Apabila Abdullah ingin beredar dan meninggalkannya, lelaki tersebut menahannya dan berkata:* ***"Tunggu ! Di sana ada suatu perkara lain yang engkau tidak tahu. Aku tidak pernah memberitahu mu tentangnya, iaitu sesungguhnya aku, setiap kali aku ingin masuk ke tempat tidurku untuk beradu, aku tidak akan bawa bersamaku dengki, hasad dan perasaan iri hati ataupun kebencian. Bahkan aku tidur setidur-tidurnya dalam keadaan aku telah membersihkan hatiku dengan manusia lain daripada sebarang permusuhan dan aku penuhkannya dengan kasih sayang terhadap semua orang".***

Aplikasi Teori

1. Jelaskan kedudukan **CIRI PERKATAAN** yang bergaris dalam teks di bawah :-

فَلَما سأله قَال : " **نعم لا أفْعل شيئا** في **حياتي** **أكْثَر مما يفْعله الآخرون** في **حياتهم)** ، فَلَما أَراد عبدالله أن يتركَه **ويرحل** استوقَفه وقَال : **(انتظر .. هناك شيء آخر** لم **تعرفه ..** ولم **أخبِرك بِه وهو** أنني **عندما آوى** إلى **فراشي لأنام لا أحمل حقْدا أو حسدا أو كَراهية ..** بل **أنام وأنام ، وقَد خلصت قَلْبِي من كُل ما** بيني **وبين الناس من خصومات وأملَؤه بِالَمحبة لكُل الناس".**

التعيين	الجنس	الحالة	العدد	الكلمة
				أفعل
				شيئا
				حياتي
				أكثر
				الآخرون
				أراد
				استوقفه
				هناك
				شيء
				وهو
				أنني
				عندما
				فراشي
				آوي
				لأنام

2. Jelaskan **"I`rab"** pada perkataan bergaris dalam ayat berikut :-

-1 سوف يدخلُ علَيهم المَسجِد الآن **رجل** من أهل الجَنة .

-2 فَلما اتبعه وجده **رجلا** عاديا .

-3 لم يرِ عبدالله أنّ هذَا الرجل يفْعل **شيئا** زائدا على ما يفْعله المُسلمون .

-4 هناك **شيء** آخر لم تعرِفه .

-5 لا أحمل **حقْدا** أو **حسدا** أو **كَراهية** .

-6 وقَد خلصت قَلْبِي من كُل ما بيني وبين الناس من **خصومات** .

---

3. Jelaskan Jenis & Tujuan **"MAKRIFAH"** pada perkataan bergaris dalam ayat berikut :-

-1 أخبر **رسول الله** صلى الله عليه وسلم - **المُصلّين** معه .

-2 بِأنه سوف يدخل علَيهم **المَسجِد** الآن رجل من **أهل الجَنة** ..

-3 فَترقب **المُسلمون** هذَا **الرجل** .

-4 والله لأتبِعن هذا الرجل في سيره في **الطُرقَات** وفي **ذهابه** ..

-5 لا يفْعل سوى ما يفْعله **الناس**.

-6 ثُم يذْهب إلى **السوق** .

-7 لا بد أن أسأله عن **السِر** الذي جعله رجلا من أهل الجَنة

-8 وأملَؤه **بِالمَحبة** لكُل الناس".

سر التعريف	نوع التعريف	الكلمة
Dari		رسول الله
Yang		المصلين
Itu		المسجد
Dalam		أهل الجنة
Yang		المسلمون
Itu		الرجل
Itu		الطرقات
Oleh		ذهابه
Itu / Semua		الناس
Itu		السوق
Itu		السر
Jenis		المحبة

4. Terangkan “**HUKUM MUTOBAQAH**” pada perkataan bergaris dalam ayat-ayat berikut:-

1. **أخبر** رسول الله صلى الله عليه وسلم
2. **يدخل** عليهم المسجد الآن رجل..
3. فترقب **المسلمون** هذا الرجل ..
4. لأتبعن هذا الرجل في **سيره**
5. وبات عنده **ثلاث** ليال.
6. هذا الرجل يفعل شيئا **زائدا** ،
7. يؤدي فرائض الصلاة في **أوقاتها** .
8. ويفعل كما **يفعل** غيره من الناس
9. لا بد أن أسأله عن السر **الذي** جعله رجلا من أهل الجنة.
10. نعم لا أفعل شيئا في حياتي **أكثر** مما يفعله الآخرون في حياتهم.

11. انتظر .. هناك شيء **آخر** لم تعرفه .

الكلمة	نوع المطابقة	حكم المطابقة
أخبر	جنس	واجب
يدخل	جنس	جائز
المسلمون		
سيره		
ثلاث		
زائدا		
أوقاتها		
يفعل		
الذي		
أكثر		
أخر		

- والله أعلم -

****